

マレーシア向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について

平成23年10月13日
水産庁九州漁業調整事務所

「マレーシア向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について」平成23年5月2日付け水産庁長官通知23水漁第328号に基づき、水産庁九州漁業調整事務所（以下「九州漁業調整事務所」という。）で証明書を発給する手続きは、当分の間、次のおりとします。

第1 本手続の対象となる水産物

我が国からマレーシアへ輸出される水産物

第2 九州漁業調整事務所での証明書発行を取り扱う範囲の要件

下記1、2のいずれかの要件を満たす水産物に証明書を発行することとする。

- 1 山口県、福岡県、佐賀県、長崎県、大分県、熊本県、宮崎県、鹿児島県の漁業者が山口県及び九州海域で漁獲した水産物（加工品は除く）。
- 2 上記1以外の都道府県の沿岸域で採捕され、かつ水揚げされた水産物（冷凍品及び加工品は除く）で積出地が九州北部の港等であるもの。

※ 積出地が九州南部の港等となる場合には、地理的な問題もあり港等がある県で
対応されることが望ましい

加工品及び上記2の冷凍品については、水産庁漁政部加工流通課で受け付ける。

第3 証明申請手続

- 1 証明書の発行を申請する者は、以下の（1）から（3）まで及び必要に応じ（4）に掲げる書類を九州漁業調整事務所に提出する。
 - （1） 証明書発行申請書（別記様式1）
 - （2） 必要事項を記入した別記様式2
 - （3） （2）の記載事項を確認することができる書類
 - （4） 第2の2に該当する場合は、公的機関（都道府県又は水産庁本庁）が産地を証明する書類
- 2 九州漁業調整事務所は、上記1の内容を確認の上、別記様式2により、証明書を発行する。

第4 申請先

九州漁業調整事務所（Tel 090-4349-5753）

(別記様式1)

マレーシア向け輸出水産物に関する証明申請書

年 月 日

九州漁業調整事務所長 殿

申請者 住所

氏名

印

私は、「マレーシア向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について（平成23年5月2日付け23水漁第328号水産庁長官通知）」別記様式2について確認をお願いしたく、別添のとおり、関係書類を添付して申請します。

なお、上記証明書については、法令に基づく措置ではないことにつき了解しており、当該確認を行ったことに基づき、証明書発行機関及び証明者に対し何らかの請求を行う権利を有しないことを確約します。

問合せ先
会社名
電話番号
担当者名

DECLARATION FOR THE IMPORT INTO MALAYSIA OF

Food From Japan

Consignment No:(#)..... Certificate No: JS40.....-MY-.....

According to the requirements of the Ministry of Health, Malaysia (1) imposing conditions governing the import of food originating in or consigned from Japan following the accident at the Fukushima nuclear power station

the Kyushu Fisheries Management Office, Fisheries Agency, Government of Japan
8-1 Okihamamachi, Hakata-ku, Fukuoka-shi Fukuoka-ken812-0031.... (Competent Authority)

DECLARES that the (food products)
of this consignment composed of:.....

.....(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)
embarked at (embarkation place)
on (date of embarkation)
by (identification of vessel)
going to (place and country of destination)
which comes from the establishment.....
.....(name and address of establishment)

- has been harvested and/or processed before 11 March 2011
- is originating from a prefecture other than Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Kanagawa, Saitama and Nagano
- is originating from the prefectures Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Kanagawa, Saitama and Nagano

Date of Issue : _____

Signature : _____

(Stamp of Organisation)

Name of authorised officer : Mr. Yasuo Fukuda

Designation : Director, Kyushu Fisheries Management Office

TEL +81-92-273-2000 FAX +81-92-262-1930

(#)Container No/BL/No/Airway Bill No etc

(1)Food Act 1983

**DECLARATION FOR THE IMPORT INTO MALAYSIA OF
Food From Japan**

Consignment No:(#).....^① B/L ナンバー, AWB ナンバー等を記載 Certificate No: JS40.....^② 九州漁業調整事務所で記入 -MY-.....

According to the requirements of the Ministry of Health, Malaysia ⁽¹⁾ imposing conditions governing the import of food originating in or consigned from Japan following the accident at the Fukushima nuclear power station

the Kyushu Fisheries Management Office, Fisheries Agency, Government of Japan

8-1 Okihamamachi, Hakata-ku, Fukuoka-shi Fukuoka-ken 812-0031..... (Competent Authority)

DECLARES that the ^③ 食品名を記載 (※品数が多い場合、各々を記載した別紙を添付)

.....(food products)

of this consignment composed of:

^④ 具体的内容、包装形態、重量等を記載 (※品数が多い場合、各々を記載した別紙を添付)

.....(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at ^⑤ 日本の出港地を記載

on ^⑥ 日本からの出港日を記載

by ^⑦ 運送方法を記載 (船便、航空便等)

going to ^⑧ 目的地名 (マレーシア国内の地名) を記載 .. (place and country of destination)

which comes from the establishment.....

^⑨ 生産地又は加工場の名前や住所についての情報を記載。

(生産地等が複数にわたる場合は、申請者の名前や住所を記載の上、別紙で生産地等リストを添付)

^⑩^⑪の□にチェック (九州漁業調整事務所で行う証明は^⑩だけ (加工品は除く。))

has been harvested and/or processed before 11 March 2011

is originating from a prefecture other than Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Kanagawa, Saitama and Nagano

^⑪ 輸出する産品が福島県、群馬県、茨城県、栃木県、宮城県、神奈川県、埼玉県、長野県以外で収穫されたものの場合、□にチェック

is originating from the prefectures Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Kanagawa, Saitama and Nagano

Date of Issue : ^⑫ 九州漁業調整事務所で発行日を記載

Signature : ^⑬ 九州漁業調整事務所担当者のサイン

(Stamp of Organisation)

※ 部長等が直筆でサインする場合は担当者のサイン不要

Name of authorised officer: Mr. Yasuo Fukuda

^⑭ 九州漁業調整事務所の登録の

※担当者がサインする場合は for を追加 例 For Taro Yamada

公印を押印

Designation : Director, Kyushu Fisheries Management Office

TEL +81-92-273-2000 FAX +81-92-262-1930

(#)Container No/BL/No/Airway Bill No etc

(¹)Food Act 1983